

**Līgums Nr. ONP 2016/53**

*Par būvprojekta izstrādi iekšpagalmu seguma rekonstrukcijai un labiekārtošanai  
Stacijas ielā 32,34,36, Olaines pilsētā*

Olainē

2017.gada 4.janvārī

**Puses:**

**Pasūtītājs:** **Olaines novada pašvaldība**, reģ. Nr. 90000024332, juridiskā adrese: Zemgales iela 33, Olaine, Olaines novads, LV-2114, tās izpilddirektora Ģirta BATRAGA personā, kurš rīkojas saskaņā ar LR likumu „Par pašvaldībām” un Olaines novada pašvaldības nolikumu (turpmāk - Pasūtītājs), no vienas puses,

un

**Izpildītājs:** **SIA “GLOBAL PROJECT”**, reģ. Nr. 40103524162, juridiskā adrese: Biešu iela 5-2, Rīga, LV-1004, tās valdes priekšsēdētāja Haralda RUTKOVSKA personā, kurš rīkojas uz statūtu pamata (turpmāk - Izpildītājs), no otras puses,

abi kopā un katrs atsevišķi (turpmāk - Puses), pamatojoties uz Olaines novada pašvaldības veiktā iepirkuma ONP 2016/53 „*Būvprojekta izstrāde iekšpagalmu seguma rekonstrukcijai un labiekārtošanai Stacijas ielā 32,34,36, Olaines pilsētā*”, (turpmāk - Iepirkums) rezultātiem un Izpildītāja iesniegto Piedāvājumu, noslēdz šādu līgumu (turpmāk - Līgums):

**1. LĪGUMA PRIEKŠMETS**

- 1.1. Pasūtītājs uzdod, bet Izpildītājs apņemas, saskaņā ar Projektēšanas uzdevumu (turpmāk – 1.pielikums) un Izpildītāja Iepirkumā iesniegto Finanšu piedāvājumu (turpmāk – 2.pielikums) un Kalendāro grafiku (turpmāk – 3.pielikums) izstrādāt un saskaņot visās nepieciešamajās iestādēs, *būvprojektu iekšpagalmu seguma rekonstrukcijai un labiekārtošanai Stacijas ielā 32,34,36, Olaines pilsētā* (turpmāk – Darbi).
- 1.2. Ar Līgumu izpildāmo Darbu uzskaitījums un to pilnīgas izmaksas ir noteiktas 2.pielikumā un 3.pielikumā. Līguma izpildes gaitā Darbu izmaksu kopējā summa nevar tikt palielināta par Darbiem, kas jāveic saskaņā ar Līgumā noteikto apjomu, vai gadījumā, ja Izpildītājs ir kļūdījies Darbu izmaksu aprēķinos.
- 1.3. Darbu rezultāts ir pilnībā izstrādāts, no Pasūtītāja puses Līgumā noteiktā kārtībā pieņemts *būvprojekts iekšpagalmu seguma rekonstrukcijai un labiekārtošanai Stacijas ielā 32,34,36, Olaines pilsētā* (turpmāk – Projekts), tas ir sagatavojams divās stadijās: projekta minimālā sastāva stadijā un būvprojekta stadijā.
- 1.4. Izpildītājs saskaņo Projektu ar Pasūtītāju, ieinteresētajām organizācijām, zemes īpašniekiem un saņem Projekta akceptu (ieraksts būvatļaujā par projektēšanas nosacījumu izpildi) Olaines novada pašvaldības būvvaldē.
- 1.5. Vienlaicīgi ar Līguma noslēgšanu Izpildītājs apņemas slēgt autoruzraudzības līgumu saskaņā ar Iepirkuma noteikumiem.

**2. LĪGUMA IZPILDES KĀRTĪBA UN TERMIŅI**

- 2.1. Izpildītājs izstrādā Projektu **18 (astonpadsmit) nedēļu** laikā no Līguma noslēgšanas dienas, starpziņojumus iesniedzot saskaņā ar Līguma 1.pielikuma 4.punkta noteikumiem. Projekts izstrādājams uz digitālā formā izgatavota topogrāfiskā plāna pamata M 1:500, LKS koordinātu sistēmā, Baltijas augstumu sistēmā, kurš saskaņots ar SIA „Mērniecības datu centrs”. Topogrāfiskā plāna derīguma termiņš 1 (viens) gads.
- 2.2. Izpildītājs Projektu iesniedz Pasūtītājam šādā formātā – 1 (vienu) CD vai DVD diskā, kas sastādīti Microsoft Word (\*.doc), Microsoft Excel (\*.xls) un AutoCAD (\*.dwg) vai analogiskas savstarpēji savietojamas programmas vidē (teksti, tāmes utt. Word un Excel, bet rasējumi

AutoCAD) un 1 (vienu) CD vai DVD diskā, kas sastādīti PDF (\*.pdf) formātā (bez tāmēm) un 5 (piecus) Projekta dokumentācijas pilnus komplektus latviešu valodā (no tiem 2 (divus) oriģinālus, neskaitot būvprojekta izstrādātāja eksemplāru), kas izstrādāti, ievērojot projektēšanas uzdevumu, Līgumu un Latvijas Republikas normatīvos aktus.

- 2.3. Pasūtītājs 10 (desmit) darbdienu laikā veic Darbu izpildes pārbaudi.
- 2.4. Ja Pasūtītājam ir iebildumi par Darbu izpildes kvalitāti vai tā neatbilstību Līguma noteikumiem, iebildumi tiek fiksēti defektu aktā. Izpildītājs novērš defektu aktā fiksētos trūkumus vai nepilnības 5 (piecu) darbdienu laikā (Pusēm vienojoties termiņš var tikt mainīts), skaitot no defektu akta sastādīšanas brīža, vai rakstveidā iesniedz Pasūtītājam motivētu atteikumu novērst trūkumus vai nepilnības. Ja Puses nevar vienoties, abām Pusēm ir tiesības pieaicināt neatkarīgu ekspertu, kura pakalpojumu apmaksā Izpildītājs, ja tiek konstatēts, ka Darbu defekta rašanās iemesls nav Pasūtītāja vaina. Ja neatkarīgais eksperts konstatē, ka Darbu defekts radies Pasūtītāja vainas dēļ, neatkarīgā eksperta pakalpojumu apmaksā Pasūtītājs.
- 2.5. Ja Izpildītājs neceļ iebildumus, tomēr Līguma 2.4. punktā norādītajā termiņā nenovērš defektu aktā fiksētos trūkumus, Pasūtītājam ir tiesības minēto trūkumu novēršanai uz Izpildītāja rēķina pieaicināt citu kvalificētu personu.
- 2.6. Ja Darbu izpildes laikā Pasūtītājs konstatē, ka Darbi nenotiek atbilstoši 3.pielikumam, Izpildītājam vienas darbdienu laikā ir rakstveidā jāiesniedz Pasūtītājam argumentēti un pamatoti paskaidrojumi par Līguma termiņu neievērošanas iemesliem.
- 2.7. Pasūtītāja tiesības iesniegt pretenzijas Izpildītājam atjaunojas, ja Projekta dokumentācijā atklājas kļūdas, kuras Pasūtītājs varēja konstatēt tikai būvniecības sagatavošanas (t.sk. iepirkuma izsludināšanas) un izpildes gaitā.
- 2.8. Izpildītājam pēc Pasūtītāja rakstiska pieprasījuma ir pienākums sniegt rakstisku atbildi (paskaidrojumus) Pasūtītājam jautājumos, kuri attiecas uz izstrādāto Projektu. Minēto atbildi sniegšanas termiņš ir piecu darbdienu laikā no pieprasījuma saņemšanas dienas, bet, ja ir izsludināta publiska iepirkuma procedūra Projekta realizēšanai, trīs darbdienu laikā no pieprasījuma saņemšanas dienas.

### 3. LĪGUMA SUMMA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

- 3.1. Par Līguma izpildi Pasūtītājs maksā Izpildītājam Līguma summu, kura kopsummā saskaņā ar 2. pielikumu ir **13 800,00 EUR** (trīspadsmit tūkstoši astoņi simti *euro*) bez PVN, šādā kārtībā:
  - 3.1.1. Avansu - 20% (divdesmit procenti) apmērā no Līguma 3.1.punktā noteiktās summas, kas ir 2 760,00 EUR (divi tūkstoši septiņi simti sešdesmit *euro*) bez PVN, 20 (divdesmit) dienu laikā no Līguma parakstīšanas, polises par Izpildītāja profesionālo civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu un rēķina saņemšanas brīža. Samaksas termiņu sāk skaitīt no pēdējā dokumenta iesniegšanas dienas;
  - 3.1.2. 20% (divdesmit procenti) apmērā no Līguma 3.1.punktā noteiktās summas, kas ir 2 760,00 EUR (divi tūkstoši septiņi simti sešdesmit *euro*) bez PVN, 30 (trīsdesmit) dienu laikā no Līguma noteiktā laikā iesniegta Projekta minimālā sastāvā saskaņojuma ar Pasūtītāju un Izpildītāja rēķina saņemšanas;
  - 3.1.3. 60% (sešdesmit procenti) apmērā no Līguma 3.1.punktā noteiktās summas, kas ir 8 280,00 EUR (astoņi tūkstoši divi simti astoņdesmit *euro*) bez PVN, 10 (desmit) dienu laikā no Līguma minētā nodošanas – pieņemšanas akta parakstīšanas brīža un Izpildītāja rēķina saņemšanas.
- 3.2. Kopējā Līguma summa ietver visus maksājumus, visu Izpildītāja atlīdzību par Projekta izstrādāšanu, nepilnību un neatbilstību novēršanu, visu neparedzēto projektēšanas darbu, kurus Izpildītājam vajadzēja paredzēt, izpildi, nodokļus, nodevas un citas izmaksas. Ja kāda no izmaksām Līgumā nav minēta, bet tāda rodas Projekta izstrādāšanas gaitā, tās apmaksu apņemas veikt Izpildītājs. Noslēdzot Līgumu, Izpildītājs ir pārliecinājies par kopējās Līguma summas pietiekamību Darbu izpildei.

- 3.3. Ja Pasūtītājs saskaņā ar Līgumā noteikto kārtību ievieš papildinājumus un/vai labojumus projektēšanas uzdevumā, Puses vienojas par samaksu un termiņu minēto papildinājumu un/vai labojumu realizācijai.
- 3.4. Pasūtītājs samaksu Izpildītājam veic, pārskaitot maksājumus uz Izpildītāja rēķinā norādīto bankas kontu.
- 3.5. Par Darbu apmaksas dienu uzskatāma diena, kad Pasūtītājs pārskaitījis naudu uz Izpildītāja rēķinā norādīto Izpildītāja bankas kontu, ko apliecina attiecīgais maksājuma uzdevums.
- 3.6. PVN tiek maksāts saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un ir iekļaujams Līguma kopējā summā.

#### 4. PUŠU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

- 4.1. Izpildītājs apņemas:
  - 4.1.1. 3 (trīs) dienu laikā pēc Līguma parakstīšanas iesniegt Pasūtītājam būvspeciālista, kas veiks būvprojekta vadītāja pienākumus, profesionālās civiltiesiskās atbildības apdrošināšanas līgumu par visu projektēšanas un būvdarbu laiku, sākotnējam līgumam jābūt noslēgtam ne mazāk kā uz trīs gadiem.
    - 4.1.1.1. Apdrošināšanas līgumu slēdz atbilstoši Ministru kabineta 2014. gada 19. augusta noteikumiem Nr.502 "Noteikumi par būvspeciālistu un būvdarbu veicēju civiltiesiskās atbildības obligāto apdrošināšanu".
    - 4.1.1.2. Izpildītājam jānodrošina, ka apdrošināšanas līgums ir spēkā Darba ietvaros veiktās projektēšanas un būvdarbu izpildes laikā realizējot autoruzraudzību.
    - 4.1.1.3. Ja Līguma parakstīšanas brīdī Izpildītājam ir spēkā esošs apdrošināšanas līgums, kas atbilst šī punkta prasībām, izņemot tā termiņu, Izpildītājam ir pienākums pirms spēkā esošā apdrošināšanas līguma darbības beigām, iesniegt Pasūtītājam jaunu apdrošināšanas līgumu, kura beigu termiņš būtu vismaz trīs gadi no Līguma spēkā stāšanās brīža.
    - 4.1.1.4. Ja noslēgtā apdrošināšanas līguma termiņš tuvojas beigām, bet būvdarbi, kas tiek realizēti saskaņā ar Projektu, vēl turpinās, Izpildītājam ir pienākums pirms spēkā esošā apdrošināšanas līguma darbības beigām iesniegt Pasūtītājam jaunu apdrošināšanas līgumu (vai pagarināt esošo) ar beigu termiņu līdz būvdarbu beigām.
  - 4.1.2. izpildīt Darbus saskaņā ar Līgumu;
  - 4.1.3. izpildot ar Līgumu uzņemtās saistības, ievērot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus, uzņemoties visu atbildību par zaudējumiem, kas nodarīti Pasūtītājam vai trešajām personām šo normu un Līguma pārkāpuma vai neievērošanas rezultātā;
  - 4.1.4. savlaicīgi rakstveidā informēt Pasūtītāju par objektīviem apstākļiem, kas traucē Līgumā atrunāto saistību izpildi noteiktajā termiņā vai kvalitātē;
  - 4.1.5. pēc Pasūtītāja pieprasījuma saņemšanas uz Izpildītāja e-pastu: [info@globalproject.lv](mailto:info@globalproject.lv), divu darbdienu laikā, nekavējoties iepazīstināt Pasūtītāja pārstāvjus ar Darbu izpildes gaitu;
  - 4.1.6. ja Pasūtītājam Darbu izpildes laikā rodas pretenzijas par Darbu izpildes kvalitāti vai citiem no Līguma izrietošiem jautājumiem, izskatīt Pasūtītāja rakstiskās pretenzijas un 4 (četrus) darbdienu laikā no to saņemšanas dienas bez Līguma izpildes beigu termiņa pagarinājuma un papildu maksām novērst pretenzijās norādītos defektus vai nepilnības;
  - 4.1.7. Līguma 2.1. punktā atrunātajā termiņā nodot Darbu izpildes rezultātā izstrādātās Projekta daļas Pasūtītājam, iesniedzot attiecīgu nodošanas - pieņemšanas aktu;
  - 4.1.8. Līguma darbības laikā un arī pēc tā izbeigšanās Līguma izpildes laikā iegūto informāciju neizpaust trešajām personām bez Pasūtītāja rakstiskas atļaujas saņemšanas, izņemot spēkā esošajos Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos;
  - 4.1.9. nodrošināt, ka Projekts pēc nodošanas - pieņemšanas akta abpusējas parakstīšanas ir Pasūtītāja īpašums, tai skaitā, visas mantiskās tiesības pieder Pasūtītājam;
  - 4.1.10. pēc Pasūtītāja pieprasījuma realizēt papildinājumus un/vai labojumus Projektā, ja Pasūtītājs saskaņā ar Līguma 4.3.5.punktu veic papildinājumus un/vai labojumus projektēšanas uzdevumā;

- 4.1.11. par kontaktpersonu Darbu izpildes gaitā radušos jautājumu risināšanai nosaka būvprojekta vadītāju Haraldu Rutkovski, tālr.: +371 26134910, e-pasts: [info@globalproject.lv](mailto:info@globalproject.lv).
- 4.2. Izpildītājs ir tiesīgs:
- 4.2.1. pieprasīt un saņemt no Pasūtītāja visu Izpildītājam nepieciešamo informāciju, kas saistīta ar Darbiem vai to izpildes vietu, un kas ir Pasūtītāja pārziņā;
- 4.2.2. saņemt samaksu par atbilstoši Līgumam izpildītiem Darbiem.
- 4.3. Pasūtītājs:
- 4.3.1. sniedz Izpildītājam Pasūtītājam pieejamo Līguma izpildei nepieciešamo, Izpildītāja pieprasīto informāciju un dokumentus, kas nepieciešami Darbu veikšanai;
- 4.3.2. apņemas savlaicīgi veikt visus Līgumā atrunātos maksājumus;
- 4.3.3. apņemas ne vēlāk kā 5 (piecu) darbdienu laikā rakstveidā informēt Izpildītāju par konstatētajām nepilnībām Projektos;
- 4.3.4. ir tiesīgs jebkurā laikā pārbaudīt Izpildītāja veikto Darbu un izteikt saistošus norādījumus Darbu izpildes gaitā;
- 4.3.5. ir tiesīgs ieviest papildinājumus un/vai labojumus projektēšanas uzdevumā, noformulējot uzdevumu rakstveidā, un, ja nepieciešams, vienoties ar Izpildītāju par tā izpildes termiņiem;
- 4.3.6. par kontaktpersonu Darbu izpildes gaitā radušos jautājumu risināšanai nosaka Olaines novada pašvaldības ceļu inženieri Andi Šarkovski, tālr.: +371 20141670, e-pasts: [andis.sarkovskis@olaine.lv](mailto:andis.sarkovskis@olaine.lv).
- 4.4. Pusēm abpusēji rakstiski vienojoties ir tiesības veikt Darbu izpildē iesaistīto speciālistu nomainītu, ņemot vērā, ka speciālistu kvalifikācija ir atbilstoša Iepirkuma noteikumos noteiktajai konkrēta speciālista kvalifikācijai. Izpildītāja pienākums, speciālistu maiņas gadījumā, ir iesniegt Pasūtītājam speciālistu atbilstību apliecinošus dokumentus. Speciālistu kvalifikācijas atbilstību izvērtē Pasūtītājs.

## 5. GARANTIJAS UN ATBILDĪBA

- 5.1. Izpildītājs, parakstot Līgumu, garantē visu Darbu pilnīgu un savlaicīgu izpildi.
- 5.2. Izpildītājs, parakstot Līgumu, garantē, ka tam ir un būs visas nepieciešamās speciālās atļaujas, licences un/vai sertifikāti Līgumā atrunāto Darbu veikšanai visā to izpildes periodā.
- 5.3. Dodot Līguma 5.1. un 5.2.punktā atrunātās garantijas, Izpildītājs apņemas atlīdzināt Pasūtītājam visus zaudējumus un par saviem līdzekļiem novērst visus trūkumus Projektā, ja tā izteiktie apgalvojumi izrādās nepatiesi vai arī uzņemtās saistības tiek izpildītas nepienācīgi vai netiek izpildītas vispār.
- 5.4. Līgumā atrunāto termiņu kavējumu gadījumā, Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,2% (nulle komats divi procenti) apmērā no kopējās Līguma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% no kopējās Līguma summas.
- 5.5. Ja Izpildītājs neiesniedz Pasūtītājam Līguma 4.1.1.punktā noteikto apdrošināšanas polisi 10 (desmit) darbdienu laikā no Līguma spēkā stāšanās dienas, papildus Līguma 5.4.punktā noteiktajam līgumsodam par termiņu kavējumu, Izpildītājs maksā Pasūtītājam soda naudu 300,00 EUR (trīs simti *euro*) apmērā.
- 5.6. Izpildītājs apņemas brīdināt Pasūtītāju par blakus apstākļiem, kuri varētu kavēt Darbu izpildi, par kuriem neapņēma soda procentus, bet automātiski pagarina Līguma termiņu:
- 5.6.1. Projekta izstrādei nepieciešamo datu aizkavēšanās (ja tādi tika pieprasīti), tos savlaicīgi nesāņemot no atbildīgajām valsts un pašvaldības institūcijām;
- 5.6.2. citi iepriekš neparedzami objektīvi apstākļi saskaņā ar Līguma 8.daļu.
- 5.7. Par Izpildītāja Pasūtītājam iesniegto rēķinu neapmaksāšanu Līgumā noteiktajā termiņā, Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu 0,2% (nulle komats divi procenti) apmērā no kopējās Līguma summas dienā, bet ne vairāk kā 10% no kopējās Līguma summas.
- 5.8. Par Līguma 2.9. punktā noteikto termiņu kavējumu, ievērojot Līguma 5.6. punkta nosacījumus, vainīgā Puse maksā otrai līgumsodu 0,2% (nulle komats divi procenti) apmērā no kopējās Līguma summas dienā, bet ne vairāk kā 10% no kopējās Līguma summas.

- 5.9. Ja Izpildītājs atsakās slēgt autoruzraudzības līgumu atbilstoši Iepirkuma noteikumiem, vai nenozīmē pilnvaroto personu, kura Izpildītāja vārdā veiks autoruzraudzību, Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 5 000,00 EUR (pieci tūkstoši *euro*) apmērā.
- 5.10. Izpildītājs atbild par Līguma ietvaros izpildīto Darbu atbilstību spēkā esošo Latvijas Republikas būvnormatīvu un citu normatīvo aktu prasībām. Izpildītājs ir atbildīgs par visiem Pasūtītājam nodarītajiem zaudējumiem, kas rodas vai var rasties dēļ Projekta vai kādas no tā daļas neatbilstības spēkā esošo Latvijas Republikas būvnormatīvu vai citu normatīvo aktu prasībām, un apņemas tos pilnībā kompensēt.
- 5.11. Ja nokavēts kāds no Līgumā noteiktajiem termiņiem, līgumsods tiek aprēķināts par periodu, kas sākas nākamajā dienā pēc Līgumā noteiktā saistību izpildes termiņa un ietver dienu, kurā saistības izpildītas.
- 5.12. Līgumā noteikto sankciju un līgumsoda apmaksu tiek veikta 10 (desmit) dienu laikā pēc attiecīgās Puses rēķina par līgumsoda samaksu saņemšanas. Ja Izpildītājs nav veicis līgumsoda apmaksu, Pasūtītājam ir tiesības ieturēt attiecīgu naudas summu no Izpildītājam veicamajām apmaksām.
- 5.13. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Pusi no Līguma izpildes un zaudējumu atlīdzināšanas pienākuma.

## **6. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ, LĪGUMA GROZĪŠANA UN IZBEIGŠANAS KĀRTĪBA**

- 6.1. Līgums stājas spēkā ar tā abpusējas parakstīšanas brīdi un darbojas līdz Pušu savstarpējo saistību pilnīgai izpildei.
- 6.2. Līguma noteikumi var tikt grozīti, Pusēm vienojoties. Visi Līguma grozījumi noformējami rakstiski divos identiskos eksemplāros un pievienojami Līgumam kā neatņemama sastāvdaļa. Viens vienošanās eksemplārs glabājas pie Pasūtītāja, bet otrs pie Izpildītāja.
- 6.3. Pusēm nav tiesību veikt Līguma būtiskas izmaiņas. Par Līguma būtiskām izmaiņām tiek uzskatītas tādas izmaiņas, kas noteiktas Publisko iepirkuma likumā kā būtiskas līguma izmaiņas.
- 6.4. Līguma grozījumi stājas spēkā ar dienu, kad tie ir abpusēji parakstīti.
- 6.5. Pusēm, savstarpēji rakstiski vienojoties, ir tiesības izbeigt Līgumu.
- 6.6. Pasūtītājs var vienpusēji izbeigt Līgumu pirms termiņa, rakstveidā paziņojot par to Izpildītājam 10 (desmit) dienas iepriekš, ja Izpildītājs atkārtoti:
  - 6.6.1. neveic uzņemtās saistības atbilstoši Līgumam;
  - 6.6.2. pārkāpj kādu no Līguma noteikumiem;
  - 6.6.3. kavē Darbu beigu termiņu ilgāk par 20 (divdesmit) kalendārām dienām, un pārkāpums ir fiksēts, sagatavojot pārkāpuma aktu, kurā norādīti visi apstākļi, kas raksturo pārkāpumu. Šādu pārkāpuma aktu sagatavo Pasūtītājs, norādot minētajā aktā visus apstākļus, kas pamato Līguma vai normatīvo aktu pārkāpumu.
- 6.7. Ja Izpildītājs neiesniedz Pasūtītājam Līguma 4.1.1.punktā noteikto apdrošināšanas polisi 10 (desmit) darbdienu laikā no Līguma spēkā stāšanās dienas, Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji pārtraukt Līgumu sākot ar nākamo darbdienu no šajā punktā minētā termiņa beigām.
- 6.8. Pasūtītājs var vienpusēji pārtraukt Līgumu uz laiku līdz sešiem kalendārajiem mēnešiem vai ilgāku laiku, brīdinot par to Izpildītāju vienu mēnesi iepriekš, ja Līguma darbības pārtraukšanas nepieciešamību būs izraisījis Pasūtītājam pieejamo finanšu līdzekļu nepietiekamība.
- 6.9. Ja Līgums tiek izbeigts saskaņā ar Līguma 6.5. punktu, Pasūtītājs samaksā Izpildītājam par Darbiem tādā apjomā, kā tie ir paveikti atbilstoši Līguma noteikumiem uz Līguma izbeigšanas dienu saskaņā ar Līgumā noteikto kārtību.
- 6.10. Līguma 6.6. un 6.7. punktā noteiktajos gadījumos Līgums uzskatāms par izbeigtu 7 (septītajā) dienā pēc Pasūtītāja paziņojuma par Līguma izbeigšanu nosūtīšanas dienas. Pasūtītājs paziņojumu par Līguma izbeigšanu Izpildītājam nosūta ierakstītā vēstulē.
- 6.11. Ja Pasūtītājs izbeidz Līgumu saskaņā ar Līguma 6.6.punktu, Izpildītājs 10 (desmit) dienu laikā pēc paziņojuma par Līguma izbeigšanu un rēķina saņemšanas atmaksā Pasūtītājam pilnā apmērā avansa maksājumu, ko Pasūtītājs samaksājis Izpildītājam saskaņā ar Līguma 3.1.1.punktu.

## 7. AUTORTIESĪBU REGULĒJUMS

- 7.1. Puses atzīst un vienojas, ka visi dokumenti, ko Līguma ietvaros izstrādās Izpildītājs pēc Pasūtītāja pieprasījuma vai Darbu un doto uzdevumu robežās, ja šādos dokumentos ietvertā informācija ir attiecināma tikai uz Darbu ietvaros sasniedzamo rezultātu un Projektu, (turpmāk – Autortiesību objekti), tiks uzskatīta par Pasūtītāja īpašumu, un uz to tiks attiecināti šādi autortiesību tiesiskie regulējumi:
  - 7.1.1. Izpildītājs ar Līgumu nodod Pasūtītājam visas Izpildītāja kā autortiesību subjekta mantiskās tiesības, tai skaitā, bet ne tikai, tiesības uz Projekta fiksāciju, izmantošanu, publiskošanu, izplatīšanu, reproducēšanu, tulkošanu, pārveidošanu, Autortiesību objektu izmantošanas tiesību nodošanu, kā arī kompensācijas un zaudējumu atlīdzības saņemšanu Projekta autortiesību pārkāpuma gadījumā u.c.;
  - 7.1.2. Pasūtītājam ir tiesības izmantot Autortiesību objektus jebkurā veidā Olaines novada teritorijā.
- 7.2. Līguma kopējā summa ietver pilnīgu atlīdzību par Autortiesību objektu izstrādāšanu, Līguma 7.1.1.punktā norādīto tiesību nodošanu Pasūtītājam un Autortiesību objektu izmantošanu atbilstoši Pasūtītājam nodoto tiesību apjomam.
- 7.3. Pasūtītājs nav tiesīgs deleģēt tiesības izmantot Līguma ietvaros radītos ar autortiesībām aizsargātos objektus trešajām personām ārpus Olaines novada teritorijas bez saskaņošanas ar autoru.

## 8. NEPĀRVARAMA VARA (FORCE - MAJEURE).

- 8.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par daļēju vai pilnīgu Līgumā noteikto saistību neizpildi, ja saistību izpilde nav iespējama nepārvaramas varas dēļ, kuras darbība ir sākusies pēc Līguma parakstīšanas un kuru Puses nevarēja iepriekš paredzēt un novērst ar jebkādam saprātīgām darbībām. Pie šādiem apstākļiem pieder – valsts pārvaldes, pašvaldību institūciju pieņemtie lēmumi, kuri ierobežo vai izslēdz Līguma izpildes iespējas, tiesas pieņemtie lēmumi, masu nekārtības, banku bankroti, avārijas, dabas katastrofas (ugunsnelaime, plūdi utt., kas ir saistīti ar Līguma izpildes nodrošināšanu).
- 8.2. Pusei, kura atsaucas uz nepārvaramu varu, nekavējoties par to jāpaziņo otrai Pusei, norādot kādā termiņā, pēc tās domām, ir paredzama saistību izpilde.
- 8.3. Ja kādu no Pusēm neapmierina laika periods, par kuru tiek pagarināts saistību izpildes termiņš iepriekšējos punktos minētās nepārvaramās varas dēļ, katra no Pusēm patur sev tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu, par to nekavējoties rakstiski informējot otru Pusi.

## 9. STRĪDU RISINĀŠANAS KĀRTĪBA

- 9.1. Jebkuri no Līguma izrietoši strīdi, kas rodas starp Pusēm, tiek sākotnēji risināti savstarpēju sarunu ceļā.
- 9.2. No Līguma izrietošās saistības ir apspriežamas atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 9.3. Ja 30 (trīsdesmit) dienu laikā strīdu nav iespējams atrisināt sarunu ceļā, tas tiek risināts tiesā, Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
- 9.4. Jautājumi, kas nav atrunāti Līgumā, tiek apspriesti un risināti saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.

## 10. CITI NOTEIKUMI

- 10.1. Līgums ir saistošs Pušu tiesību un saistību pārņēmējiem.
- 10.2. Paziņojumiem, kas tiek sūtīti Pusēm saistībā ar Līgumu, jābūt rakstiskiem un uzskatāms, ka adresāts tos saņēmis, ja paziņojumi ir nosūtīti uz konkrētās Puses juridisko adresi ar kurjerpastu vai ar ierakstītu vēstuli, 4. (ceturtajā) dienā pēc to nodošanas pasta iestādē vai kurjerpasta pakalpojumu sniedzējam, izņemot, ja Līgumā ir noteikts citādi.

- 10.3. Līgums sagatavots uz 16 (sešpadsmit), tajā skaitā šādi pielikumi:  
10.3.1. Projektēšanas uzdevums (1.pielikums) uz 6 (sešām) lapām;  
10.3.2. Finanšu piedāvājums (2.pielikums) uz 1 (vienas) lapas;  
10.3.3. Kalendārais grafiks (3.pielikums) uz 2 (divām) lapām.  
10.4. Abiem Līguma eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks. Katrai Puse ir pa vienam Līguma eksemplāram.

## 11. PUŠU JURIDISKĀS ADRESES UN PARAKSTI.

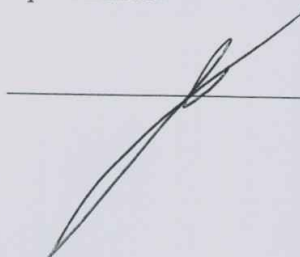
### PASŪTĪTĀJS

Olaines novada pašvaldība  
Reģ. Nr. 90000024332  
Zemgales iela 33, Olaine,  
Olaines novads, LV - 2114  
AS „Swedbank”  
Kods: HABALV22  
Konts: LV34HABA0551036014438  
Tālrunis: +371 67964333,  
E-pasts: [olainesdome@olaine.lv](mailto:olainesdome@olaine.lv)

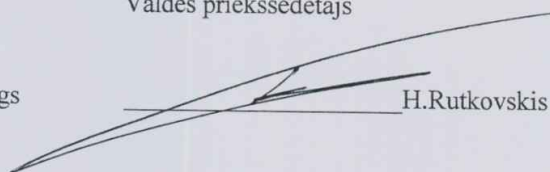
### IZPILDĪTĀJS

SIA „GLOBAL PROJECT”  
Reģ. Nr. 40103524162  
Biešu iela 5-2,  
Rīga, LV - 1004  
AS „PrivatBank”  
Kods: PRTTLV22  
Konts: LV29PRTT0260018350600  
Tālrunis: +371 26134910  
E-pasts: [info@globalproject.lv](mailto:info@globalproject.lv)

Izpilddirektors

  
\_\_\_\_\_ G. Batrags

Valdes priekšsēdētājs

  
\_\_\_\_\_ H. Rutkovskis

A. Rituma 04.01.2011.

